

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

6 juin 2011

PROPOSITION DE RÉOLUTION**concernant la hausse des prix
des denrées alimentaires****RAPPORT**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
M. Patrick DEWAELE**SOMMAIRE****Pages**

I. Exposé introductif de Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers, auteur principale	3
II. Discussion générale	3
III. Discussion du texte et votes	5

Documents précédents:

Doc 53 1321/ (2010/2011):

- 001: Proposition de résolution de Mme Snoy et consorts.
 002: Amendements.
 003: Addendum.
 004 à 006: Amendements.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

6 juni 2011

VOORSTEL VAN RESOLUTIE**over de stijging van
de voedselprijzen****VERSLAG**NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Patrick DEWAELE****INHOUD****Blz.**

I. Inleidende uiteenzetting van mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers, hoofddienster	3
II. Algemene bespreking	3
III. Bespreking van de tekst en stemmingen	5

Voorgaande documenten:

Doc 53 1321/ (2010/2011):

- 001: Wetsvoorstel van resolutie van mevrouw Snoy c.s.
 002: Amendementen.
 003: Addendum.
 004 tot 006: Amendementen.

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: François-Xavier de Donnea

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Els Demol, Daphné Dumery, Ingeborg De Meulemeester, Peter Luykx
PS	Philippe Blanchart, Guy Coëme, Patrick Moriau, Christiane Vienne
MR	François-Xavier de Donnea, Corinne De Permentier
CD&V	N, N
sp.a	Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen!	Eva Brems
Open Vld	Patrick Dewael
VB	Alexandra Colen
cdH	Christian Brotcorne

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Zuhal Demir, Jan Jambon, Bert Maertens, Nadia Sminate, Jan Van Esbroeck
André Frédéric, Olivier Henry, Rachid Madrane, N, N
Daniel Bacquelaine, Philippe Collard, Denis Ducarme
N, Nathalie Muylle, N
Caroline Gennez, Bruno Tuybens
Juliette Boulet, Wouter De Vriendt
Mathias De Clercq, Herman De Croo
Peter Logghe, Bert Schoofs
Josy Arens, Myriam Delacroix-Rolin

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales — Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
LDD	:	Lijst Dedecker	
INDEP-ONAFH	:	Indépendant - Onafhankelijk	

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail: publications@lachambre.be	Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail: publicaties@dekamer.be

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné cette proposition de résolution au cours de sa réunion du 25 mai 2011.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE MME THÉRÈSE SNOY ET D'OPPUERS, AUTEUR PRINCIPALE

Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!), auteure principale, expose les grandes lignes de la proposition de résolution. Elle se réfère à cet égard aux développements de la proposition (DOC 53 1321/001) et reprend les principaux éléments des considérants et du dispositif (*idem*).

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

M. François-Xavier de Donnea (MR) estime que la résolution aborde un problème actuel qui revêt une importance capitale. Cette question sera sans aucun doute examinée lors de la réunion du G-20 prévue pour le mois de septembre.

Mme Alexandra Colen (VB) souligne que le texte dénote une certaine vision à court terme et qu'il comporte de nombreuses contradictions. Elle renvoie, pour illustrer son propos, à un certain nombre de passages dénonçant des mesures qui ont précisément été mises en place sur les instances des partis écologiques, telles que la production de biocarburants. Cette observation s'applique non seulement aux considérants, mais aussi au dispositif. L'intervenante estime en outre qu'eu égard au rôle déterminant de la Chine, les efforts que le gouvernement belge et les États membres européens consentiront/consentiraient ne pourront en tout état de cause avoir qu'un effet marginal. La Chine est la grande responsable de la situation actuelle. L'impact du comportement des autorités chinoises sur le plan de la production et de l'importation de denrées alimentaires annihile tous les autres efforts. Pour obtenir des résultats, il conviendrait dès lors à tout le moins de se concerter avec les Chinois et de coordonner notre politique et la leur.

M. Patrick Moriau (PS) estime que les observations formulées ci-avant reposent sur une mauvaise compréhension du texte. Il souligne que beaucoup de pays en développement sont passés dans les années 80 d'une production agricole à petite échelle à une production agricole à grande échelle, ce qui est l'une des causes du problème que nous connaissons à l'heure actuelle. L'intervenant rappelle également que les révolutions qui secouent le Moyen-Orient trouvent leur origine non

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit voorstel van resolutie besproken tijdens haar vergadering van 25 mei 2011.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN MEVROUW THÉRÈSE SNOY ET D'OPPUERS, HOOFDINDIENSTER

Mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!), hoofdindienster, zet de krachtlijnen van het voorstel van resolutie uiteen. Zij verwijst daarbij naar de toelichting van het voorstel (DOC 53 1321/001) en gaat in op de hoofdlijnen van de consideransen en het verzoekend gedeelte (*idem*).

II. — ALGEMENE BESPREKING

De heer François-Xavier de Donnea (MR) stelt dat de resolutie een actueel en belangrijk probleem aan de orde stelt. Het betreft een kwestie die ongetwijfeld zal besproken worden tijdens de bijeenkomst van de G-20 in september van dit jaar.

Mevrouw Alexandra Colen (VB) meent dat de tekst van een zekere kortzichtigheid getuigt en tal van contradicties bevat. Ter illustratie verwijst zij naar een aantal onderdelen van de tekst waarin maatregelen aan de kaak worden gesteld die precies op aandringen van de ecologische partijen zijn genomen, zoals de productie van biobrandstoffen. Dat geldt niet alleen voor de consideransen, maar evengoed voor het verzoekende deel. De spreekster denkt bovendien dat, gelet op de hoofdrol van China, de inspanningen die de Belgische regering en de Europese lidstaten zich (zouden) getroosten slechts een marginale rol kunnen spelen. China is de grote boosdoener, de omvang van de impact van het gedrag van de Chinese overheid op het vlak van voedselproductie en -import doet alle andere inspanningen teniet. Er zou dus minstens met de Chinezen moeten worden overlegd en gecoördineerd, wil men enig resultaat boeken.

De heer Patrick Moriau (PS) is van oordeel dat de voorgaande opmerkingen op een verkeerd begrip van de tekst berusten. Hij wijst erop dat heel wat ontwikkelingslanden in de jaren '80 overgeschakeld zijn van klein- naar grootschalige landbouwproductie. Dat heeft bijgedragen tot het huidige probleem. De spreker wijst er ook op dat de opstanden in het Midden-Oosten niet alleen veroorzaakt zijn door een eis voor meer democratie bij de bevolking, maar ook door de fel gestegen

seulement dans l'aspiration du peuple à davantage de démocratie, mais aussi dans la flambée des prix des denrées alimentaires. M. Moriau prévient que cette évolution vers de nouveaux régimes dans le monde arabe risque de faire long feu si l'on ne s'attaque pas au problème du prix des denrées alimentaires — ce qui relève en partie de la responsabilité du monde occidental. S'il reconnaît que la coopération belge au développement a déjà consenti de nombreux efforts en la matière — il renvoie à cet égard à une initiative du Fonds belge pour la sécurité alimentaire au Burkina Faso, dans le cadre de laquelle les efforts belges ont permis de multiplier la production agricole par cinquante en quatre ans —, l'intervenant considère que l'on pourrait faire plus.

Pour conclure, M. Moriau souligne que la résolution ne s'appuie pas sur une vision à court mais à long terme. Il la soutient entièrement et c'est pour ce motif qu'il l'a également cosignée.

Mme Daphné Dumery (N-VA) estime que le texte à l'examen énumère un amalgame de mesures imposant d'importantes restrictions économiques. Elle se rallie par ailleurs aux critiques formulées par l'avant-dernière intervenante. La proposition prête en outre au FMI et à la Banque mondiale une vision que ces institutions avaient peut-être dans les années '80, mais certainement plus aujourd'hui. Ces deux institutions préconisent même à l'heure actuelle une politique agricole différenciée.

M. François-Xavier de Donnea (MR) maintient que le texte est d'une importance capitale, car il met en évidence plusieurs problèmes sérieux auxquels sont confrontés un nombre assez élevé de pays — notamment d'Afrique de l'Ouest. Parmi ces problèmes, les plus importants sont le changement climatique, l'accaparement de terres agricoles et l'explosion démographique, qui entraîne l'extension des villes, l'écart entre la ville et la campagne ne cessant dès lors de croître.

L'intervenant estime que la sécurité et l'autonomie alimentaires sont essentielles pour la stabilité et la sécurité de la région et qu'elles présentent dès lors également un intérêt pour l'Union européenne, tout comme la stabilité et la sécurité du monde arabe. Cette problématique recouvre donc bien davantage que le bien-être de la population locale.

M. Patrick Moriau (PS) se rallie à ce point de vue. Il illustre son propos en renvoyant à la situation de la Somalie, un pays confronté aux problèmes évoqués par l'intervenant précédent et dans lequel les structures publiques ont totalement disparu. Rien d'étonnant dès lors à ce que certains Somaliens se tournent vers la piraterie.

voedselprijzen. De heer Moriau waarschuwt ervoor dat deze evolutie naar nieuwe regimes in de Arabische wereld volledig zou kunnen worden tenietgedaan als men het probleem van de voedselprijzen niet aanpakt. Dat laatste behoort tot de verantwoordelijkheden van, onder meer, de westerse wereld. Hij geeft weliswaar toe dat de Belgische ontwikkelingssamenwerking zich op dat vlak al veel inspanningen getroost — ter illustratie verwijst hij naar een initiatief van het Belgisch Fonds voor Voedselzekerheid in Burkina Faso, waar dankzij de Belgische inspanningen de landbouwproductie in vier jaar tijd 50 maal groter is geworden — maar denkt dat er nog meer kan gebeuren.

Afsluitend denkt de heer Moriau dat de resolutie dus geenszins kortzichtig is, maar getuigt van een langetermijnvisie. Hij onderschrijft ze volledig en daarom heeft hij ze ook mede-ondertekend.

Mevrouw Daphné Dumery (N-VA) denkt dat de voorgestelde tekst een amalgaam aan maatregelen opsomt die grote economische beperkingen opleggen. Ook gaat zij akkoord met de kritiek die de voorlaatste sprekerster heeft geuit. Het voorstel schrijft het IMF en de Wereldbank bovendien een visie toe die deze instellingen misschien wel in de jaren '80 uitdroegen, maar vast en zeker nu niet meer. Beide instellingen staan nu zelfs een gedifferentieerd landbouwbeleid voor.

De heer François-Xavier de Donnea (MR) blijft erbij dat de tekst uiterst belangrijk is. Hij stelt scherp op een aantal nijpende problemen waarmee nogal wat landen in o.a. West-Afrika te kampen hebben. De belangrijkste van deze problemen zijn de klimaatverandering, het probleem van de "land grabbing" (het in de wacht slepen van landbouwgronden) en de bevolkingsexplosie, die leidt tot het uitdijen van de steden, wat op zijn beurt de afstand tussen stad en platteland alleen maar vergroot.

De spreker is van oordeel dat de voedselzekerheid en —autonomie essentieel zijn voor de stabiliteit en veiligheid in de regio, wat ook in het belang van de Europese Unie is, net zoals dat het geval is met de stabiliteit en veiligheid in de Arabische wereld. Het gaat dus niet alleen om het welzijn van de plaatselijke bevolking.

De heer Patrick Moriau (PS) bevestigt dit en illustreert dit met een verwijzing naar de toestand in Somalië, waar er geen enkele overheidsstructuur meer bestaat en waar de door de vorige spreker aangehaalde problemen zich voordoen. Men moet er zich dan ook niet over verwonderen dat sommigen er teruggrijpen naar piraterij.

III. — DISCUSSION DU TEXTE ET VOTES

Considéranants

M. Patrick Moriau (PS) et Mme Thérèse Snoy (Ecolo-Groen!) proposent d'apporter une précision au considérant O, de manière à souligner que c'est l'installation de monocultures sur de grandes surfaces qui donne lieu à des conflits fonciers, et non la seule production d'agrocarburants (*amendement n° 8 de M. Moriau et Mme Snoy — DOC 53 1321/004*).

Cet amendement est adopté par 5 voix et 5 abstentions.

L'ensemble des considérants (A à Z), (tels que modifiés au point O), sont adoptés par 6 voix contre 4 et 1 abstention.

Point 1 du dispositif

L'amendement n° 1 de M. de Donnea (MR) (DOC 53 1321/002) tend à modifier la partie du point 1 faisant référence la protection des marchés.

L'auteur fait observer que la protection des marchés n'est qu'un moyen contingent parmi d'autres pour atteindre l'objectif poursuivi, c'est-à-dire la sécurité alimentaire.

Cet amendement est adopté par 5 voix et 4 abstentions.

Le point 1 du dispositif, tel que modifié, est adopté par 5 voix et 5 abstentions.

Point 2 du dispositif

Au point 2, où sont proposées des mesures à prendre dans le cadre de la politique agricole commune (PAC), *M. François-Xavier de Donnea (MR)* introduit un amendement (*amendement n° 2 — DOC 53 1321/002*), visant à supprimer la référence à la régulation de l'offre des produits agricoles européens.

L'auteur de l'amendement fait observer que la mesure citée n'est pas la seule qui puisse être prise utilement pour atteindre l'objectif.

Mme Thérèse Snoy (Ecolo-Groen!), auteur principal de la proposition, souligne que l'important est l'abandon des subventions à l'exportation. Cela étant, il se

III. — BESPREKING VAN DE TEKST EN STEMMINGEN

Consideransen

De heer Patrick Moriau (PS) en mevrouw Thérèse Snoy (Ecolo-Groen!) dienen *amendement nr. 8* (DOC 53 1321/004) in, dat ertoe strekt in considerans O te preciseren dat niet alleen de productie van bio-brandstoffen, maar ook de uitbouw van grootschalige monoculturen tot grondconflicten leidt.

Amendement nr. 8 wordt aangenomen met 5 stemmen en 5 onthoudingen.

Het geheel van de consideransen A tot Z, met inbegrip van de aldus geamendeerde considerans O, wordt aangenomen met 6 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Punt 1 van het dispositief

De heer François-Xavier de Donnea (MR) dient *amendement nr. 1* (DOC 53 1321/002) in, dat ertoe strekt het deel van punt 1 over de bescherming van de markten te wijzigen.

De indiener merkt op dat de bescherming van de markten, onder andere mogelijke middelen, maar een bijkomstig middel is om de nagestreefde doelstelling, met name de voedselzekerheid, te verwezenlijken.

Amendement nr. 1 wordt aangenomen met 5 stemmen en 4 onthoudingen.

Het aldus geamendeerde punt 1 wordt aangenomen met 5 stemmen en 5 onthoudingen.

Punt 2 van het dispositief

De heer François-Xavier de Donnea (MR) dient *amendement nr. 2* (DOC 53 1321/002) in, dat ertoe strekt in punt 2 de verwijzing naar de regulering van het aanbod van de Europese landbouwproducten weg te laten.

De indiener van het amendement merkt op dat de aangehaalde maatregel niet de enige nuttige maatregel is om de doelstelling te halen.

Mevrouw Thérèse Snoy (Ecolo-Groen!), hoofddiënster van het voorstel van resolutie, beklemtoont dat het belangrijk is de exportsubsidies af te schaffen. Voorts

pose également un problème de cohérence, car, faute d'une régulation de l'offre, on risque de se retrouver en situation de surproduction, le système de quotas étant supprimé.

L'amendement n° 9 de M. Patrick Moriau (PS) et Mme Thérèse Snoy (Ecolo-Groen!) (DOC 53 1321/004) apporte différentes modifications au texte initial du point 2, de manière à en moduler la portée; il est entre autres proposé que l'abandon des subventions soit progressif.

Un troisième amendement (*amendement n° 13 de M. Moriau — DOC 53 1321/006*) est déposé, afin de tenir compte de la remarque formulée par l'auteur de l'amendement n° 2.

M. François-Xavier de Donnea (MR) retire dès lors son amendement n° 2.

L'amendement n° 9 de M. Moriau et Mme Snoy, l'amendement n° 13 de M. Moriau et le point 2 ainsi modifié sont successivement adoptés par 5 voix contre 4 et 1 abstention.

Point 3 du dispositif

*L'amendement n° 3 de M. de Donnea (MR) (DOC 53 1321/002), qui a pour objet d'étendre à l'ensemble de l'organisation des marchés des denrées alimentaires la proposition d'augmenter la part de l'aide au développement affectée à l'agriculture, est retiré par son auteur, à la suite de l'introduction par les auteurs de la proposition de l'amendement n° 10 (*amendement n° 10 de M. Patrick Moriau (PS) et Mme Thérèse Snoy (Ecolo-Groen!) — DOC 53 1321/004*). Cet amendement complète le texte du point 3, dont l'objet est l'augmentation de la part de l'aide au développement affectée à l'agriculture.*

M. François-Xavier de Donnea (MR) introduit un amendement n° 11 (DOC 53 1321/005), présenté en sous-amendement à l'amendement n° 10 de M. Moriau et Mme Snoy.

Comme l'amendement déposé initialement par l'auteur, il a pour objet d'étendre à l'ensemble de l'organisation des marchés des denrées alimentaires l'aide à la coopération en matière agricole.

rijst ook een coherentiemoeilijkheid, want bij gebrek aan een aanbodregulering dreigt opnieuw de overproductie te ontstaan, aangezien de quotaregeling is opgedoekt.

De heer Patrick Moriau (PS) en mevrouw Thérèse Snoy (Ecolo-Groen!) dienen amendement nr. 9 (DOC 53 1321/004) in, dat ertoe strekt in de oorspronkelijke tekst van punt 2 verschillende wijzigingen aan te brengen ter modulering van de draagwijdte ervan; zo wordt onder meer voorgesteld ervoor te zorgen dat de afschaffing van de subsidies geleidelijk gebeurt.

De heer Patrick Moriau (PS) dient amendement nr. 13 (DOC 53 1321/006) in, dat ertoe strekt rekening te houden met de opmerking die de indiener van amendement nr. 2 heeft geformuleerd.

Bijgevolg trekt *de heer François-Xavier de Donnea (MR)* zijn amendement nr. 2 in.

Amendement nr. 9 van de heer Moriau en mevrouw Snoy en amendement nr. 13 van de heer Moriau worden achtereenvolgens aangenomen met 5 tegen 4 stemmen en 1 onthouding. Het aldus geamendeerde punt 2 wordt aangenomen met 5 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Punt 3 van het dispositief

*De heer François-Xavier de Donnea (MR) dient amendement nr. 3 (DOC 53 1321/002) in, dat ertoe strekt het voorstel om het aandeel van de voor landbouw bestemde ontwikkelingshulp te verhogen, te verruimen tot de hele organisatie van de voedselmarkten. De heer de Donnea trekt zijn amendement in, ingevolge de indiening door *de heer Patrick Moriau (PS) en mevrouw Thérèse Snoy (Ecolo-Groen!)* van amendement nr. 10 (DOC 53 1321/004). Dat amendement strekt tot aanvulling van punt 3, dat beoogt het aandeel van de voor landbouw bestemde ontwikkelingshulp te verhogen.*

De heer François-Xavier de Donnea (MR) dient amendement nr. 11 (DOC 53 1321/005) in, als subamendement op amendement nr. 10 van de heer Moriau en mevrouw Snoy.

Net als het oorspronkelijke door de indiener ingediende amendement beoogt amendement nr. 11 de ontwikkelingshulp voor de landbouw te verruimen tot de hele organisatie van de levensmiddelenmarkten.

Le sous-amendement n° 11 de M. de Donnea est adopté par 5 voix contre 4 et 1 abstention.

L'amendement n° 10 de M. Moriau et Mme Snoy ainsi modifié, et le point 3 tel que modifié sont successivement adoptés par 6 voix contre 5 et 1 abstention.

Point 4 du dispositif

Ce point n'appelle pas d'observation.

Il est adopté par 6 voix contre 5 et 1 abstention.

Point 5 du dispositif

Ce point, qui invite l'Union européenne à réglementer les marchés à terme et les produits dérivés des produits alimentaires de base, fait l'objet d'un amendement visant à le remplacer (*amendement n° 4 de M. de Donnea (MR)* — DOC 53 1321/002).

Son auteur estime que ces questions ne peuvent être réglées au seul niveau européen et qu'elles doivent l'être au niveau des G8/G20, faute de quoi les Européens seront les premières victimes d'un effet de délocalisation.

L'amendement n° 4 de M. de Donnea, qui remplace le point 5 du dispositif, est adopté par 5 voix et 6 abstentions.

Points 6, 7 et 8 du dispositif

L'amendement n° 5 de M. de Donnea (MR) (DOC 1321/002) vise à remplacer le point 6 du dispositif, dans un but de simplification.

Il est adopté par 5 voix et 6 abstentions.

Les points 7 et 8 du dispositif n'appellent aucune observation.

Ils sont successivement adoptés par 5 voix et 6 abstentions.

Subamendement nr. 11 van de heer de Donnea wordt aangenomen met 5 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Het aldus geamendeerde amendement nr. 10 van de heer Moriau en mevrouw Snoy wordt aangenomen met 6 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

Het aldus geamendeerde punt 3 van het dispositief wordt aangenomen met 6 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

Punt 4 van het dispositief

Over dit punt worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt aangenomen met 6 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

Punt 5 van het dispositief

De heer François-Xavier de Donnea (MR) dient *amendement nr. 4* (DOC 53 1321/002) in, tot vervanging van punt 5, dat de Europese Unie verzoekt de termijnmarkten en de handel in afgeleide producten met basislevensmiddelen te reglementeren.

De indiener meent dat die kwesties niet louter op EU-niveau, maar wel op niveau van de G8/G20 moeten worden geregeld, zo niet zullen de Europeanen als eersten een delokalisering golf voelen.

Amendement nr. 4 van de heer de Donnea, tot vervanging van punt 5 van het dispositief, wordt aangenomen met 5 stemmen en 6 onthoudingen.

Punten 6, 7 en 8 van het dispositief

De heer François-Xavier de Donnea (MR) dient *amendement nr. 5* (DOC 53 1321/002) in, tot vervanging van punt 6 van het dispositief, om de tekst te vereenvoudigen.

Amendement nr. 5 wordt aangenomen met 5 stemmen en 6 onthoudingen.

Over de punten 7 en 8 van het dispositief worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 5 stemmen en 6 onthoudingen.

Point 9 du dispositif

Au point 9, *l'amendement n° 12 de Mme Snoy (Ecolo-Groen!)* (DOC 1321/006) propose que les aides aux investissements belges à l'étranger et en matière de gestion des terres soient conditionnées non seulement au respect des droits sociaux mais également au respect de pratiques agro-écologiques.

Cet amendement est rejeté par 6 voix contre 6.

Le point 9 est également rejeté par 6 voix contre 6.

Point 10 du dispositif

L'amendement n° 6 de M. de Donnea (MR) (DOC 1321/002) vise, d'une part, à compléter le texte du point 10 pour le nuancer et, d'autre part, à faire des trois alinéas du point 10 des points distincts du dispositif.

M. François-Xavier de Donnea (MR) précise qu'il juge préférable de faire preuve de davantage de circonspection: s'il faut sans doute éviter que les terres affectées à la production de denrées alimentaires soient utilisées pour produire des carburants, il ne faut pas exclure totalement cette possibilité, s'il devait s'avérer possible de produire des agrocarburants sans porter préjudice à la sécurité alimentaire des populations locales.

En revanche, il retire les modifications 2, 3 et 4 de son amendement, de portée purement formelle.

L'amendement n° 6 ainsi modifié et le point 10 tel que complété sont successivement adoptés par 6 voix contre 5 et 1 abstention.

Point 11 du dispositif

L'amendement n° 7 de M. de Donnea (MR) (DOC 53 1321/002) propose de remplacer le point 11, dans le but d'en améliorer la formulation.

Il est adopté par 6 voix contre 5 et 1 abstention.

Punt 9 van het dispositief

Met haar *amendement nr. 12* (DOC 53 1321/0006) op het punt 9 beoogt *mevrouw Thérèse Snoy (Ecolo-Groen!)* de Belgische investeringssteun in het buitenland en de steun inzake het beheer van de landbouwgronden te onderwerpen aan de inachtneming van de sociale rechten maar ook van de agro-ecologische praktijken.

Amendement nr. 12 wordt verworpen met 6 tegen 6 stemmen.

Ook het punt 9 wordt verworpen met dezelfde stemuitslag.

Punt 10 van het dispositief

Amendement nr. 6 (DOC 53 1321/002) van *de heer François-Xavier de Donnea (MR)* strekt ertoe eensdeels de tekst van het punt 10 aan te vullen om hem genuanceerder te maken en anderdeels van de drie leden van het punt 10 afzonderlijke punten van het dispositief te maken.

Volgens *de heer François-Xavier de Donnea (MR)* verdient het de voorkeur omzichtiger te zijn: wellicht moet worden voorkomen dat landbouwgrond wordt gebruikt voor de teelt van brandstofgewassen in plaats van voedingsgewassen, maar die mogelijkheid moet echter niet volledig worden uitgesloten als blijkt dat agrobrandstoffen kunnen worden geproduceerd zonder de voedselzekerheid van de lokale bevolking in het gedrang te brengen.

De spreker trekt daarentegen de wijzigingen 2, 3 en 4 van zijn amendement, die een louter formele draagwijdte hebben, in.

Het aldus gewijzigde amendement nr. 6 en het punt 10 zoals het is vervolledigd, worden achtereenvolgens aangenomen met 6 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

Punt 11 van het dispositief

Amendement nr. 7 (DOC 53 1321/002) van *de heer François-Xavier de Donnea (MR)* stelt voor het punt 11 te vervangen om de formulering ervan te verbeteren.

Amendement 7 wordt aangenomen met 6 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

Points 12 et 13 du dispositif

Ces deux points n'appellent pas d'observation.

Ils sont successivement adoptés par 6 voix contre 5 et 1 abstention.

*
* *

Le rapporteur, M. Patrick Dewael fait observer que la proposition de résolution traite d'une matière importante, sur laquelle le Parlement doit pouvoir prendre position. Il est toutefois regrettable que le texte proposé par les auteurs de la résolution ne soit pas porté de manière plus représentative.

*
* *

L'ensemble de la proposition de résolution est rejeté par 6 voix contre 6 et 1 abstention.

Le rapporteur,

Patrick DEWAELE

Le président,

François-Xavier
de DONNEA

Punten 12 en 13 van het dispositief

Over de punten 12 en 13 van het dispositief worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 6 tegen 5 stemmen en 1 onthouding.

*
* *

Rapporteur Patrick Dewael merkt op dat het voorstel van resolutie over een belangrijke aangelegenheid gaat, waarover het Parlement een standpunt moet kunnen innemen. Het valt echter te betreuren dat de door de indieners van het voorstel van resolutie ingediende tekst niet op een meer representatieve manier wordt gesteund.

*
* *

Het gehele voorstel van resolutie wordt verworpen met 6 tegen 6 stemmen en 1 onthouding.

De rapporteur,

Patrick DEWAELE

De voorzitter,

François-Xavier
de DONNEA